

# 65 工藝·跨界工藝大師班

## 日本百年工藝傳承與創新 — 木藝工作坊

### 招生簡章(工藝經驗者限定)

114.5.13版

#### 壹、目的

每年6月5日是「65工藝節」，這一天不只是為了紀念臺灣工藝之父顏水龍的誕辰，更是呼應世界環境日的理念，一同關注工藝與自然共生的永續精神。此日為工藝人專屬節日，融合臺灣工藝、自然與文化，推動工藝與生活及環境的共融。節慶以工藝「漫活SLOHAS」為核心精神，透過展覽、工作坊、市集等活動，促進工藝文化的交流、傳承與創新。

「65 工藝·跨界工藝大師班」為本次重點國際交流計畫之一，今年特別聚焦於與日本百年工藝大師的深度交流與技術對話。課程涵蓋金工、漆器、木藝、陶藝、纖維與竹藝六大核心領域，邀請日本資深工藝師親臨臺灣，於本中心實驗室親自與臺灣工藝創作者交流，透過實作操作與文化對談，探索工藝美學的共通性與差異性，激盪兩地技術與創作思維，進一步促進台日工藝文化的深度連結與未來合作的多元可能。

#### 貳、辦理單位


- 一、合辦單位：文化部
- 二、主辦單位：國立臺灣工藝研究發展中心
- 三、執行單位：傳動經營管理顧問股份有限公司

#### 參、辦理內容

- 一、時間：114年6月5日(四)-6日(五) 13:00~17:00

- 二、地點：國立臺灣工藝研究發展中心木藝實驗室(542南投縣草屯鎮中正路573號行政大樓地下一樓教室)
- 三、授課語言：日文主講，中文翻譯
- 四、報名費用：新台幣350元(含材料、保險、翻譯、運輸、協同助理等費用)
- 五、招生對象：對工藝有興趣者，且具雕刻或木工相關經驗者優先錄取。
- 六、招生人數：10人
- 七、報名方式：採線上表單報名，即日起至 5月7日(三)晚上12點整 止，請於截止前完成報名程序，逾期恕不受理。
- 八、錄取公告：將審核後，依報名順序及資格條件擇優錄取。錄取名單將於5月14日(三)公告於【國立臺灣工藝研究發展中心Facebook粉絲專頁】。


#### 肆、講師介紹

井尻一茂	講師經歷
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 井尻雕刻所創立於昭和10年(1935年)，由初代井尻翠雲設立「翠雲雕刻」，至今已有逾 70 年歷史。</li> <li>● 以「上丹生雕刻」為核心，專精於寫實立體風格的木雕工藝。</li> <li>● 作品涵蓋神社佛閣裝飾、祭典花車(だんじり)雕刻、佛壇與欄間等高難度細工。</li> <li>● 初代翠雲曾為皇太子殿下(今上天皇)製作御用作品，技藝備受推崇。</li> <li>● 現由第三代傳人承襲技藝，致力於融合傳統工法與現代美學。</li> <li>● 更多介紹：<a href="https://ijiri-choukokusho.com/">https://ijiri-choukokusho.com/</a></li> </ul>

## 伍、流程規劃

日期	時間	流程	地點	內容說明	備註
6/5 (四)	12:30-50	請於活動開始前 <b>20分鐘</b> 內於寰宇廳門口處完成報到、進場流程。			
	13:00 - 13:30	開場歡迎會	寰宇廳 行政大樓3F	日本工藝師介紹、學員相見歡，作為跨界工藝大師班的開場。	
	13:40 - 17:00	深度交流 X 技術對話	木藝實驗室 行政大樓B1	<b>深度交流</b> ：日本百年工藝—翠雲雕刻的傳承與創新、工藝師個人經歷分享。 <b>技術對話</b> ：工藝師引領學員，示範「雲」的雕刻粗雕技巧。	<b>參考圖片</b>  粗雕雕刻示意
日期	時間	流程	地點	內容說明	備註
6/6 (五)	12:30-50	請務必於課程開始前 <b>20分鐘</b> 內完成報到流程，以利順利進行。			
	13:00 - 17:00	深度交流 X 技術對話	木藝實驗室 行政大樓B1	<b>技術對話</b> ：使用雕刻刀進行精雕的作業，完成「雲」的雕刻製作。	<b>參考圖片</b>  精雕雕刻示意

## 陸、課程資訊 | 材料與工具說明及作品成果

課程提供材料	檫木、檜木、雕刻刀具組	<b>參考示意圖</b> 
自備工具	請攜帶個人雕刻刀具	
預計完成物件(作品)	「雲」雕刻成品一件	

## 柒、住宿資訊

一、說明：本次活動為連續辦理兩日，工藝中心提供學員宿舍供參與者付費入住(房間數量有限，額滿為止)。

二、費用：**每晚新台幣 500 元**(請於報到當天現場繳費)

三、入住事項：

### (一) 入住與退房時間

■ 入住：每日 15:00 - 20:00，向承辦人領取房卡，依指定房號入住(門卡遺失酌收100元)。

■ 退房：每日 09:00 - 12:00，須通知承辦人簽退並將(1)房間門卡、(2)吹風機、(3)冷氣遙控器、(4)壁掛式電風扇遙控器及(5)其他所借宿舍設備點交清楚、繳回，若有損壞需依市價賠償。

### (二) 住宿規則

■ 房間由主辦單位統一分配，不得自行更換。

### (三) 冷氣與熱水供應時間

■ 冷氣開放時段(自動控制)：每晚 19:00~隔日 05:00(計10小時)、午間 12:30~13:30(計1小時)

■ 熱水供應時間：每日 16:00~23:00，請住宿人員配合於此時段區間盥洗完畢，使用完畢，請務必隨時關水。

### (四) 個人用品請自備

為響應環保，個人盥洗用品需自行攜帶，不提供牙膏、牙刷、肥皂、沐浴乳、毛巾、拖鞋、臉盆、梳子等用品。

### (五) 安全與生活公約重點

■ 訪客來訪必須事先通報宿舍管理單位，非經申請，不得留宿非住宿人員。

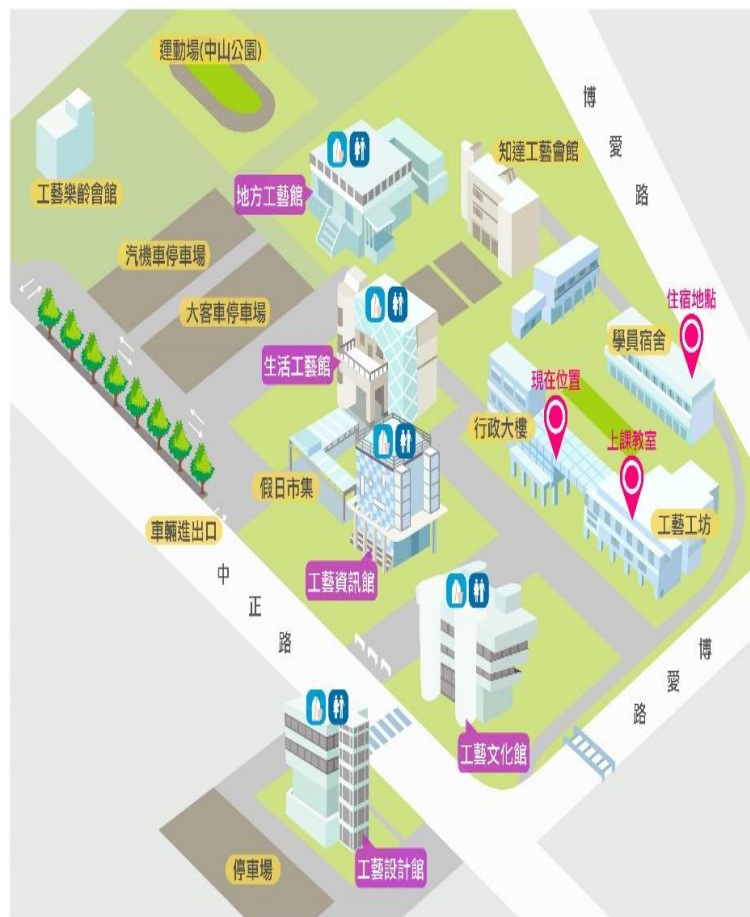
■ 宿舍借用人，未經申請，請勿隨意進入其他無人居住或現有人居住之房間，亦不可使用房間內之設施設備。

■ 宿舍內，晚上十點後降低音量，避免影響他人睡眠。

■ 晚上十點後，一樓大廳、二樓、三樓等公共區域將熄燈；如有使用需求者，待使用完畢後或離開時，請將燈光關閉，養成隨手關燈之節約習慣。

- 一樓大廳、二樓、三樓等公共區域之冷氣空調，使用時開啟，使用完畢後或離開時應即刻將電源關閉，切勿造成資源浪費，並將冷氣遙控器歸回原處卡置。
- 宿舍內電源開關電量負載較小，請勿同時使用多個電器或電量較大電器，易產生跳電問題及禁止在宿舍吸菸、生火(做飯)、玩火、焚燒物品以及燃放煙花爆竹等，且勿喝酒、賭博，以防止火災或其他事故之發生。
- 梅雨季及颱風期間，出宿舍房間請關閉門窗，以免雨水潑灑進房間，造成寢具或設備損壞。
- 宿舍使用情形，管理單位得視情況派員調查，宿舍借用人不得規避、妨礙或拒絕。
- 機車、車輛請勿停放行政大樓後方，請停至汽機車停車場(請參閱宿舍位置圖)，行政大樓後方是給予洽公民眾短暫使用，不開放長期或過夜停放。

(六) 宿舍位置圖



註：申請學員宿舍住宿者機車、車輛請勿停放行政大樓後方，請停至汽機車停車場(請參閱宿舍位置圖)，行政大樓後方是給予洽公民眾短暫使用，不開放長期或過夜停放。

## 捌、注意事項

- 一、本工作坊具有連貫性，缺課會影響後面課程學習，如無法全程參與者請勿報名，錄取者請務必準時出席。
- 二、為維護課程品質，課程進行中僅限報名錄取學員參加。
- 三、響應環保政策，請學員自備飲用水及餐具。
- 四、如臨時需請假，已繳交之費用恕不退還；經完成繳費手續者，如無不可抗拒之理由，不得要求退費，並不得轉讓或尋人替補。
- 五、颱風停課處理原則，依南投縣政府發佈之停班訊息為準；停班補課方式由主辦單位另行通知。如學員居住地宣布停班者，學員可自行決定是否參與課程。
- 六、學員於研習中所創作之作品圖像，主辦單位得無償運用於業務推廣或活動宣傳。課程進行中，主辦單位將進行側拍攝影或錄影，相關影像紀錄可能會放置於網路供民眾瀏覽觀看，若您不希望照片與影片被公開，可在活動現場告知工作人員，我們將主動避開拍攝到您。
- 七、主辦單位保有最終修改、變更、活動解釋及取消課程之權利。
- 八、本簡章如有未盡事宜，得隨時修訂公告之。

## 玖、聯絡窗口

執行單位：傳動經營管理顧問股份有限公司

聯繫人員：許芸嘉 專員

聯絡電話：0938-599-708

電子信箱：Orange@2p.com.tw